別紙様式２－３

ＨＵＭＡＰ留学生交流推進制度(受入)候補者在籍証明書

Certificate of Enrollment of the Applicant for HUMAP Student Exchange Promotion Program (Inbound) Scholarship

　公益財団法人ひょうご震災記念２１世紀研究機構理事長　様

To the President, Hyogo Earthquake Memorial 21st Century Research Institute

下記のHUMAP留学生交流推進制度(受入)奨学金等支給申請者は、ここに記載のとおり、本学に在籍していることを証明します。

　This is to certify that the following person who is applying for HUMAP Student Exchange

Promotion Program (Inbound) Scholarship is registered as a regular student at our institution in the following capacity.

|  |  |
| --- | --- |
| 申請者氏名  Name of applicant |  |
| 在籍大学名  Name of institution |  |
| 在籍学部／研究科  Faculty/School |  |
| 学年 \*1  School Year \*1 | □学部(Undergraduate) 　　学年  □修士(Master's) 　School year  □博士(Doctorate) |
| 卒業／修了予定年月 \*2  Expected date of completion/graduation \*2 | 年　Year 　　　　　月　Month |
| 取得予定学位  Degree to be awarded | □学士(Bachelor's degree) 　　専攻  □修士(Master's degree) Major  □博士(Doctor's degree) |
| 留学先大学名  Host institution in Japan |  |

提出年月日 年　　　月　　　日

Date Year 　Month 　 Day

氏名

Name

職名

Title

署名

Signature

\*1: 学年欄は、申請時の学年を記載すること。

\*1: Please fill in the school year at the time of application.

\*2: 日本に留学した場合の卒業／修了年月日を記入すること。

\*2: Expected date of completion/ graduation should include the period of study in Japan.

申請者の在籍大学の責任者が記入すること。

Note:This form should be filled in by the authorized person of the applicant's home

institution.

別紙様式２－４

ＨＵＭＡＰ留学生交流推進制度(受入)申請書

Application for HUMAP Student Exchange Promotion Program (Inbound) Scholarship

公益財団法人ひょうご震災記念２１世紀研究機構理事長　様

To the President, Hyogo Earthquake Memorial 21st Century Research Institute

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 氏名(ｱﾙﾌｧﾍﾞｯﾄ)  Name in alphabet | 姓Family name |  |  |  |  |  |  | |  |  | |  | |  | |  |  |  |  |  |
| 名Given name |  |  |  |  |  |  | |  |  | |  | |  | |  |  |  |  |  |
| ﾐﾄﾞﾙﾈｰﾑ（ｲﾆｼｬﾙ）  Middle initial(s) | |  |  |  | 国籍  Nationality | | | | |  | | | | | | | | | |
| 生年月日Date of birth | 年Y　　月M　　日D | | | | | | | 性別Sex | | | | | □男M □女F | | | | | | | |
| 在籍大学名(英文)  Home institution |  | | | | | | | | | | | | 所在国名  Country | | | | | | | |
| 学部／研究科  Faculty/ School |  | | | | | 学科／専攻  Department/Course | | | | | | | | |  | | | | | |
| 在籍年次School year | □学部Undergrad.　 年次Y □修士課程Master 年次Y  □博士課程Doctor 年次Y | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 受入大学名（日本語）  Host institution |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 参加プログラム期間  Participation program period | 年Y　　月M　　日D～　　　年Y　　月M　　日D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 日本への短期留学の必  要性及び日本での学習・研究計画（日本語）  Necessity to study in  Japan and study plan |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

　私は、上記の記載事項に相違のないことを確認し、HUMAP留学生として奨学金の支給を受けたく

申請します。

　また、採用の際には、他団体から月額８万円以上の奨学金を受給しないこと、及び承認された留学期間終了後は速やかに帰国し、在籍大学に復学することを誓約いたします。

I, the undersigned, certify that the above statements are true and correct, and hereby apply for HUMAP Student Exchange Promotion Program (Inbound) Scholarship.

Further, if I am selected as a grantee, I agree not to receive other scholarships in excess of 80,000 yen per month, and to return to my home institution after completing the approved study period in Japan.

署名 記入年月日

Signature of applicant: Date: 　　年Y 月M 日D